

Edition 1.0 2012-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Part 412: Miscellaneous tests – Thermal ageing methods – Ageing in an air bomb

Câbles électriques et à fibres optiques — Méthodes d'essai pour les matériaux non-métalliques — 4f680b83e664/iec-60811-412-2012

Partie 412: Essais divers – Méthodes de vieillissement thermique – Vieillissement dans une bombe à air





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2012 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub Electropedia -

The advanced search enables you to find LEC publications properties a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced Early withdrawn publications.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published

details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

ectropedia.org

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublishedb83e664/iec-608 Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 1.0 2012-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electric and optical fibre cables — Test methods for non-metallic materials — Part 412: Miscellaneous tests — Thermal ageing methods — Ageing in an air bomb

IEC 60811-412:2012

Câbles électriques et à fibres optiques d'essai pour les matériaux non-métalliques - 4680b83e664/iec-60811-412-2012

Partie 412: Essais divers – Méthodes de vieillissement thermique – Vieillissement dans une bombe à air

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

ICS 29.035.01; 29.060.20 ISBN 978-2-88912-974-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FΟ	REW)RD	3	
INT	RODI	JCTION	5	
1		e		
2	Normative references			
3	Terms and definitions			
4	Test method			
	4.1	General	6	
	4.2	Apparatus		
	4.3	Sample and test pieces preparation		
	4.4	Ageing procedure		
	4.5	Measurements	7	
	4.6	Expression of the result	7	
5	Test	Fest report		
Bib	liogra	nhv	. 9	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRIC AND OPTICAL FIBRE CABLES – TEST METHODS FOR NON-METALLIC MATERIALS –

Part 412: Miscellaneous tests – Thermal ageing methods – Ageing in an air bomb

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible on their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

 4680b83e664/iec-60811-412-2012
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60811-412 has been prepared by IEC technical committee 20: Electric cables.

This Part 412 of IEC 60811 cancels and replaces 8.2 of IEC 60811-1-2:1985, which is withdrawn. Full details of the replacements are shown in Annex A of IEC 60811-100:2012.

There are no specific technical changes with respect to the previous edition, but see the Foreword to IEC 60811-100:2012.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
20/1296/FDIS	20/1345/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This part of IEC 60811 shall be used in conjunction with IEC 60811-100.

A list of all the parts in the IEC 60811 series, published under the general title Electric and optical fibre cables - Test methods for non-metallic materials, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, TANDARD PREVIEW
- amended.

(standards.iteh.ai)

INTRODUCTION

The IEC 60811 series specifies the test methods to be used for testing non-metallic materials of all types of cables. These test methods are intended to be referenced in standards for cable construction and for cable materials.

NOTE 1 Non-metallic materials are typically used for insulating, sheathing, bedding, filling or taping within cables.

NOTE 2 These test methods are accepted as basic and fundamental and have been developed and used over many years principally for the materials in all energy cables. They have also been widely accepted and used for other cables, in particular optical fibre cables, communication and control cables and cables for ships and offshore applications.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ELECTRIC AND OPTICAL FIBRE CABLES – TEST METHODS FOR NON-METALLIC MATERIALS –

Part 412: Miscellaneous tests – Thermal ageing methods – Ageing in an air bomb

1 Scope

This Part 412 of IEC 60811 gives the procedure for ageing in an air bomb, which typically applies to crosslinked and thermoplastic compounds used for insulating and sheathing materials.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60811-100:2012, Electric and optical fibre cables E Test methods for non-metallic materials – Part 100: General (standards.iteh.ai)

IEC 60811-501, Electric and optical fibre cables – Test methods for non-metallic materials – Part 501: Mechanical tests – Tests for <u>determining the mechanical properties</u> of insulating and sheathing compounds://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5cc868a6-092a-4db9-80a5-4680b83e664/iec-60811-412-2012

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60811-100 apply.

4 Test method

4.1 General

This part of IEC 60811 shall be used in conjunction with IEC 60811-100.

Unless otherwise specified, tests shall be carried out at room temperature.

4.2 Apparatus

The ageing is realized in an air bomb which can be filled with air, which shall be free from oil and moisture, to a pressure of (0.55 ± 0.02) MPa.

4.3 Sample and test pieces preparation

A sample of cable or sheath, removed from the cable, or samples of core, cut into pieces of sufficient length, shall be taken, preferably from positions close to that from which the samples for the tensile tests without ageing are taken, in accordance with IEC 60811-501.

Test pieces, dumb-bell or tubular, shall be prepared according to IEC 60811-501.

4.4 Ageing procedure

This test shall be carried out not less than 16 h after the extrusion or cross-linking, if any, of the insulating or sheathing compounds.

Compounds of obviously different compositions shall not be tested at the same time in the same air bomb.

Five test pieces shall be placed in the air bomb at ambient temperature without touching each other and shall be kept in the bomb at the temperature and for the time specified for the material in the relevant standard for the type of cable.

The test pieces shall not occupy more than one-tenth of the effective capacity of the bomb.

The bomb shall be filled with air, which shall be free from oil and moisture, to a pressure of (0.55 ± 0.02) MPa.

As soon as the ageing period is completed, the pressure shall be released gradually so as to reach atmospheric pressure in not less than 5 min, in order to avoid formation porosity in the test pieces.

The test pieces shall then be removed from the bomb and left at ambient temperature, avoiding direct sunlight, for at least 16 h.

iTeh STANDARD PREVIEW

4.5 Measurements

Determination of the mechanical properties on aged dumb-bell and/or tubular test pieces obtained directly after ageing shall then be carried out in accordance of IEC 60811-501.

4.6 Expression of the result 4680b83e664/iec-60811-412-2012

Calculate the tensile strength and the elongation at break, according to the definitions given in IEC 60811-501.

If required by the standard for the material in the relevant standard for the type of cable, the values found for the aged test pieces shall be calculated, as variation compared to the untreated test pieces according to the following formulae:

$$V_{\mathsf{T}} = \frac{T_{\mathsf{E}} - T_{\mathsf{U}}}{T_{\mathsf{U}}} \times 100 \tag{1}$$

$$V_{\mathsf{E}} = \frac{E_{\mathsf{E}} - E_{\mathsf{U}}}{E_{\mathsf{U}}} \times 100 \tag{2}$$

where

 V_{T} is the variation of the tensile strength in per cent;

 T_{F} is the tensile strength of aged test piece;

 T_{11} is the tensile strength of untreated test piece;

 V_{E} is the variation of the elongation at break in per cent;

 E_{F} is the elongation at break of aged test piece in per cent;

 E_{11} is the elongation at break of untreated test piece in per cent.

The untreated test piece shall be kept at ambient temperature.

The value and the variation between the median value obtained for the aged test pieces and the median value of the values obtained for the untreated test pieces (see IEC 60811-501), expressed as a percentage of the latter shall not exceed the percentage specified in the standard for the material in the relevant standard for the type of cable.

5 Test report

The test report shall be in accordance with that given in IEC 60811-100.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Bibliography

IEC 60811-1-2:1985, Common test methods for insulating and sheathing materials of electric cables – Part 1: Methods for general application – Section Two – Thermal ageing methods (withdrawn)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)